

## Bilaga 1:

## Standardiserad europeisk konsumentkreditinformation

### 1. Kreditgivarens och kreditförmedlarens identitet och kontaktuppgifter

Kreditgivare Adress	Resurs Bank AB filial i Finland Utdelningsadress: PB 3900, 00002 Helsingfors Besöksadress: Teknobulevardi 3-5, 01530 Vanda
Kreditförmedlare Adress	LÄMPÖKARELIA ITÄ-SUOMI OY Ruoppitie 1, 80100 Joensuu, FINLAND

### 2. Beskrivning av huvuddragen i kreditprodukten

Typ av kredit	LC520069-LÄMPÖKARELIA RAHOITUS (VANHA), fortlöpande kredit																
Det sammanlagda kreditbeloppet <i>Detta är den övre kreditgräns eller det totala belopp som ställs till förfogande genom kreditavtalet.</i>	2 500,00 €																
Villkoren för kreditutnyttjandet <i>Här anges när och hur pengarna kan lyftas.</i>	Kreditavtalet skall vara i kraft och dess villkor uppfyllda.																
Kreditavtalets löptid	Tillsvidare																
Avbetalningar och, i förekommande fall, i vilken ordning dessa ska fördelas	<p><b>Du måste betala följande:</b></p> <p>Inköps- och/eller uttagsmånaden är betalningsfri. Påföljande månad kan månadens samlade köp/uttag betalas utan ränta och administrationsavgift. Kontoinnehavare kan då också välja att delbetala månadens samlade köp/uttag, se nedan tabeller. Då det totala månadsköpet understiger ett sammanlagt månadsköp om 0,00 € eller vid köp hos andra till Resurs Bank anslutna försäljningsställen, erbjuds ett mindre antal betalningsalternativ. Olika betalningsalternativ kan vara valbara beroende på var kreditköpet sker. Aktuella betalningsalternativ redovisas normalt på avier. Val av betalningsalternativ sker genom kontoinnehavarens inbetalning (det betalningsalternativ anses valt vars minsta belopp att betala är lika med eller närmast lägre än inbetalt belopp). Om inget val görs tillämpas villkoren för det längsta möjliga betalningsalternativet.</p> <p>Respektive månads samlade köp/uttag läggs normalt upp på separata betalplaner. Det är möjligt att ha flera samtidigt pågående betalplaner på samma konto. Förskottsbetalningar reducerar inte storleken på kommande månadsbetalningar utan förkortar istället betalningstiden. Det är möjligt att en eller flera månader välja ett alternativ med lägre månadsbetalning, eller utnyttja ev. betalningsfrihet enligt avi (notera att då betalningsfrihet utnyttjas ökar skulden med periodens ränta och avgifter). För återgång till ett betalalternativ med högre månadsbetalning ska detta betalalternativ betalas ifatt enligt avi.</p> <p>Inbetalningen betalar av avgifter, kostnader och räntor innan avräkning av kapitalskulden sker. Ränta och avgifter bestäms av respektive betalplan. Ränta debiteras fr.o.m. inköpsdatum. Månatlig administrationsavgift utgår per betalplan. Uppläggningsavgift uttas för varje upplagd betalplan, normalt sett månaden efter aktuellt val av betalplan. Aktuella betalplaner med respektive belopp att betala uppges normalt på avier. Minsta månadsbelopp är för tillfället 15,00 €.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Betalningsalternativ vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Betalningsalternativ</td> <td>12 mån</td> <td>24 mån</td> <td>48 mån</td> </tr> <tr> <td>Månadsbelopp</td> <td>211,63 €</td> <td>123,05 €</td> <td>80,25 €</td> </tr> <tr> <td>Månadsbelopp månad 2*</td> <td>211,63 €</td> <td>123,05 €</td> <td>80,25 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>* Uppläggningsavgiften betalas normalt sett månaden efter val av betalningsalternativ.</p>	Betalningsalternativ vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren				Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån	Månadsbelopp	211,63 €	123,05 €	80,25 €	Månadsbelopp månad 2*	211,63 €	123,05 €	80,25 €
Betalningsalternativ vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren																	
Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån														
Månadsbelopp	211,63 €	123,05 €	80,25 €														
Månadsbelopp månad 2*	211,63 €	123,05 €	80,25 €														
Det totala belopp som du ska betala <i>Detta är det lånade kapitalet plus ränta och eventuella kostnader i samband med krediten.</i>	<p>Det totala beloppet beror på hur stor del av krediten som har utnyttjats, delbetalningsprofilen samt löptiden. Kostnader för att använda kredit tillkommer enligt nedan tabell.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Det totala beloppet att betala vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Betalningsalternativ</td> <td>12 mån</td> <td>24 mån</td> <td>48 mån</td> </tr> <tr> <td>Kreditkostnad</td> <td>39,60 €</td> <td>452,99 €</td> <td>1350,48 €</td> </tr> <tr> <td>Totalt belopp att betala</td> <td>2 539,60 €</td> <td>2 952,99 €</td> <td>3 850,48 €</td> </tr> </tbody> </table>	Det totala beloppet att betala vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren				Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån	Kreditkostnad	39,60 €	452,99 €	1350,48 €	Totalt belopp att betala	2 539,60 €	2 952,99 €	3 850,48 €
Det totala beloppet att betala vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren																	
Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån														
Kreditkostnad	39,60 €	452,99 €	1350,48 €														
Totalt belopp att betala	2 539,60 €	2 952,99 €	3 850,48 €														

### 3. Kreditkostnader

Kreditränta eller i tillämpliga fall de olika krediträntor som gäller för kreditavtalet	<p><b>Kreditränta vid köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Betalningsalternativ</td> <td>12 mån</td> <td>24 mån</td> <td>48 mån</td> </tr> <tr> <td>Nominell ränta</td> <td>0 %</td> <td>12,90 %</td> <td>19,90 %</td> </tr> </tbody> </table> <p>Nominell ränta debiteras kontot månadsvis för det vid varje tid utnyttjade kreditbeloppet.</p>	Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån	Nominell ränta	0 %	12,90 %	19,90 %
Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån						
Nominell ränta	0 %	12,90 %	19,90 %						
Effektiv ränta <i>Detta är totalkostnaden uttryckt som den effektiva räntan av det samlade kreditbeloppet. Den effektiva räntan anges för att hjälpa dig att jämföra olika erbjudanden.</i>	<p><b>Effektiv ränta beräknad på köp hos anslutna försäljningsställen till kreditförmedlaren</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Betalningsalternativ</td> <td>12 mån</td> <td>24 mån</td> <td>48 mån</td> </tr> <tr> <td>Effektiv ränta</td> <td>1,49 %</td> <td>15,41 %</td> <td>23,67 %</td> </tr> </tbody> </table> <p>Uppgift om effektiv ränta förutsätter att nominell ränta och kostnader är oförändrade under kreditperioden för valt betalningsalternativ. Andra sätt att utnyttja krediten kan leda till såväl en högre som lägre effektiv ränta. Den effektiva räntan är beräknad i enlighet med justitieministeriets förordning om den effektiva räntan på konsumentkrediter (824/2010).</p>	Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån	Effektiv ränta	1,49 %	15,41 %	23,67 %
Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån						
Effektiv ränta	1,49 %	15,41 %	23,67 %						

Är det, för att erhålla krediten eller för att erhålla den enligt villkoren i marknadsföringen, obligatoriskt att ingå avtal om – en försäkring som säkrar krediten, eller – någon annan kompletterande tjänst?	Nej. Nej.																		
Härtill hörande kostnader	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Kostnader beräknad på köp hos anslutna försäljningställen till kreditförmedlaren</th> </tr> <tr> <th>Betalningsalternativ</th> <th>12 mån</th> <th>24 mån</th> <th>48 mån</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Administrationsavgift per månad</td> <td>3,30 €</td> <td>3,30 €</td> <td>3,30 €</td> </tr> <tr> <td>Uppläggningsavgift*</td> <td>0,00 €</td> <td>0,00 €</td> <td>0,00 €</td> </tr> </tbody> </table> <p>* Uppläggningsavgift debiteras för varje upplagd betalningsplan.</p>	Kostnader beräknad på köp hos anslutna försäljningställen till kreditförmedlaren				Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån	Administrationsavgift per månad	3,30 €	3,30 €	3,30 €	Uppläggningsavgift*	0,00 €	0,00 €	0,00 €		
Kostnader beräknad på köp hos anslutna försäljningställen till kreditförmedlaren																			
Betalningsalternativ	12 mån	24 mån	48 mån																
Administrationsavgift per månad	3,30 €	3,30 €	3,30 €																
Uppläggningsavgift*	0,00 €	0,00 €	0,00 €																
Kostnad för att använda ett särskilt betalningsmedel (t.ex. ett kreditkort)	<table border="1"> <tr> <td>Kortavgift</td> <td>0,00 €</td> </tr> </table>	Kortavgift	0,00 €																
Kortavgift	0,00 €																		
Andra kostnader i samband med kreditavtalet	<table border="1"> <tr> <td>Extrakort</td> <td>9,00 €</td> </tr> <tr> <td>Ersättningskort</td> <td>9,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kontoefterforskning</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kontantuttag</td> <td>0 % av uttaget belopp, minst 0,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kopia köpnota</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kopia extra kontoutdrag</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Utbetalning tillgodo</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Ändringsanmälan (t.ex. namn eller adress)</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Övertrassering</td> <td>0,00 €</td> </tr> </table>	Extrakort	9,00 €	Ersättningskort	9,00 €	Kontoefterforskning	5,00 €	Kontantuttag	0 % av uttaget belopp, minst 0,00 €	Kopia köpnota	5,00 €	Kopia extra kontoutdrag	5,00 €	Utbetalning tillgodo	5,00 €	Ändringsanmälan (t.ex. namn eller adress)	5,00 €	Övertrassering	0,00 €
Extrakort	9,00 €																		
Ersättningskort	9,00 €																		
Kontoefterforskning	5,00 €																		
Kontantuttag	0 % av uttaget belopp, minst 0,00 €																		
Kopia köpnota	5,00 €																		
Kopia extra kontoutdrag	5,00 €																		
Utbetalning tillgodo	5,00 €																		
Ändringsanmälan (t.ex. namn eller adress)	5,00 €																		
Övertrassering	0,00 €																		
Villkor för att ändra de ovan nämnda kostnaderna i samband med kreditavtalet	Kreditgivaren kan höja avgifter och provisioner på basis av ett myndighetsbeslut eller -direktiv eller ändrad lagstiftning i den omfattning som motsvarar kostnadsändringen. Avgiftshöjning är inte större än den faktiska ökning som kreditgivaren haft i de kostnader på grund av vilka en avgift eller provision enligt kreditavtalet tas ut. Kreditgivaren ska lämna kredittagaren information om ändringar i varaktig form innan ändringen träder i kraft.																		
Kostnader i samband med försenade betalningar. <i>Uteblivna betalningar kan få allvariga konsekvenser (t.ex. tvåågsförsäljning) och försvåra möjligheterna till att erhålla kredit.</i>	<p>Vid sen, otillräcklig eller utebliven betalning tillämpas villkoren för det längsta möjliga betalningsalternativet och då debiteras dröjsmålsränta enligt räntelagen (se tabeller nedan). Ränta debiteras med den högre av baskontoränta eller den vid var tid gällande referensränta (0,50 % per 07.02.2023) plus 7 procentenheter. Utöver dessa debiteras även följande kostnader:</p> <table border="1"> <tr> <td>Påminnelseavgift</td> <td>5,00 €</td> </tr> <tr> <td>Betalningsplan</td> <td>5,00 €</td> </tr> </table> <p>Utestående ränta och avgift kapitaliseras (tilläggs på kapitalbeloppet). För indrivning av en fordran som förfallit måste gäldenären ersätta sådana skäligen kostnader som avses i lagen om indrivning av fordringar.</p>	Påminnelseavgift	5,00 €	Betalningsplan	5,00 €														
Påminnelseavgift	5,00 €																		
Betalningsplan	5,00 €																		

#### 4. Andra viktiga rättsliga aspekter

Ångerrätt <i>Ni har rätt att frånträda kreditavtalet inom 14 kalenderdagar.</i>	Ja
Förtidsåterbetalningen <i>Hela eller delar av krediten kan återbetalas i förtid när som helst.</i>	Ja
Sökningen i en databas. <i>Om en kreditansökan aviseras på grundavtal av en sökning i en databas måste kreditgivaren genast och kostnadsfritt meddela dig resultatet av sökningen. Detta gäller inte om utlämnandet av sådan information är förbjudet enligt gemenskapslagstiftningen eller strider mot allmän ordning och säkerhet.</i>	Kreditgivaren kan använda personkreditupplysningar om den som söker kredit och Kontoinnehavare då kreditgivaren beviljar och bevakar en kredit.
Rätt att få ett utkast till ett kreditavtal. <i>Du har rätt att på begäran kostnadsfritt få en kopia av ett utkast till ett kreditavtal. Denna bestämmelse är inte tillämplig om kreditgivaren vid tidpunkten för begäran är ovillig att ingå kreditavtalet med dig.</i>	Kontoinnehavaren får till sin kännedom villkor i elektronisk eller fysisk form. Kontoinnehavaren kan på begäran när som helst och utan tilläggskostnader få ett exemplar av de gällande villkoren.
Den tid kreditgivaren är bunden av skyldigheterna som uppkommit innan avtalet ingåtts.	<p>Dessa uppgifter är beräknade 2023-02-07 och gäller tills vidare under förutsättning att ränte- eller avgiftsförändringar inte sker under perioden.</p> <p>Dessa uppgifter är beräknade 2023-02-07 och gäller tills vidare under förutsättning att ränte- eller avgiftsförändringar inte sker under perioden. Krediterbudandet är i kraft 30 dagar fr.o.m. beräkandet av uppgifterna. Kreditgivaren erhåller rättigheten till omvärdering av återbetalningsförmåga av kreditsökande, upphävning av krediterbudandet eller sänkning av kreditlimit, ifall det ekonomiska tillståndet av kreditsökande väsentligt ändras under erbjudandets giltighetstid.</p>

#### 5. Ytterligare information när det gäller distansförsäljningen av finansiella tjänster

a) Beträffande kreditgivaren	
Kreditgivarens företrädare i den medlemsstat där du är bosatt	Se adress under punkt 1.
Registrering	Resurs Bank AB filial i Finland är registrerat hos Handelsregistret i Finland med FO-nummer 2110471-4. Resurs Bank AB (publ) är registrerat hos Bolagsverket i Sverige med organisationsnummer 516401-0208.

Den berörda tillsynsmyndigheten	Finansinspektionen, Box 7821, SE-103 97 Stockholm, Sverige (e-post: finansinspektionen@fi.se) samt i begränsad omfattning av tillstånds- och tillsynsmyndigheten Finansinspektionen i Finland, PB 103, 00101 Helsingfors. Konsumentverket, PB 5 (Broholmsgatan 12 A), 00531 Helsingfors
<b>b) Beträffande kreditavtalet</b>	
Utnyttjande av ångerrätten	<p>Kontoinnehavaren har rätt att frånträda ett avtal genom att meddela detta till kreditgivaren inom 14 dagar efter det att avtalet ingåtts. För att utöva sin ångerrätt skall Kontoinnehavaren meddela kreditgivaren skriftligen via post. Om Kontoinnehavaren utnyttjar sin ångerrätt beträffande kreditavtalet är Kontoinnehavaren inte heller bunden vid ett anknytande avtal om tjänst som tecknats med anledning av kreditavtalet, t.ex. försäkring. Kreditgivare har rätt till ränta för den faktiskt erhållna kredittiden, och vid ett eventuellt anknytande avtal, vederlag för den tid tjänsten nyttjats och kostnader som redan uppstått.</p> <p>Kontoinnehavaren skall utan dröjsmål och senast 30 dagar efter det att meddelandet om frånträde har avsänts, till kreditgivaren återbära alla betalningar och annan egendom som Kontoinnehavaren tagit emot i enlighet med avtalet, vid äventyr att avtalet inte återgår. Kreditgivaren skall utan dröjsmål och senast 30 dagar efter det att denne fått meddelandet om frånträde, till Kontoinnehavaren återbära alla prestationer som kreditgivaren eventuellt tagit emot i enlighet med avtalet med undantag för ränta och utgifter som gäller ovan nämnd tidsperioden. Genom att frånträda avtalet kan inte ett möjligt köp som har gjorts med krediten annulleras.</p>
Den lagstiftning som kreditgivaren använt som grundavtal för att upprätta förbindelser med dig innan kreditavtalet ingicks.	Finsk lag
Klausul om tillämplig lagstiftning för kreditavtalet och/eller behörig domstol	Finsk rätt och finsk domstol ifall ej kontoinnehavaren själv lämnat saken för en domstol i en annan stat inom det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.
Språkordning	Information samt avtalsvillkor levereras på finska.
<b>c) Beträffande prövning</b>	
Förekomst av och tillgång till en mekanism för klagomål och prövning utanför domstol	<p>Vid eventuellt klagomål vänligen kontakta kreditgivaren genom Resurs Bank AB (publ) filial i Finland, Kundservice (09) 622 4308 (vardagar 8-18), e-post reklamaatio@resurs.fi</p> <p>Konsumenten har även rätt att bl.a. vända sig till Konsumenttvistenämnden (Tavastvägen 3, PB 306, 00531 Helsingfors, tel. 029 566 5200, www.kuluttajariita.fi), för att erhålla nämndens rekommendation om tvistens lösning.</p>

## INFORMATION OM REFERENSRÄNTOR SOM TILLÄMPAS I KREDITAVTAL

Detta dokument innehåller allmän information om referensräntor som tillämpas i kreditavtalen så som konsumentskyddslagen förutsätter.

I kreditavtalets villkor kan det överenskommas att skuldens ränta skall ändras i enlighet med ändringar av den Euriborränta som används som referensränta. I kreditprodukterna Resurs Bank AB filial i Finland erbjuds används oftast referensräntorna Euribor 1 mån eller Euribor 3 mån i enlighet med kreditavtalet i fråga. Ändringar i referensräntan sänker eller höjer den ränta som gäldenären är skyldig att betala enligt kreditavtalet.

Uppgifter om Euriborräntor och dess ändringar kan fås från t.ex.  
<https://www.suomenpankki.fi/sv/statistik/rantor/>

Euriborräntor förvaltas av European Money Markets Institute (EMMI). Tilläggsuppgifter  
<https://www.emmi-benchmarks.eu/euribor-org/about-euribor.html>

Om noteringen av referensräntan upphör eller avbryts, om grunderna eller processen för fastställande av referensräntan ändras så väsentligt att det inte längre är fråga om samma referensränta, fastställs kreditens tillämpade referensränta utifrån den författning, myndighetsanvisning eller det myndighetsbeslut som utfärdas om den nya referensräntan. Om ingen författning eller myndighetsföreskrift utfärdas om den nya referensräntan, används fortfarande den referensränta som tillämpades på krediten innan räntefixeringsperioden upphörde, fram till att Resurs Bank AB fastställer den nya referensräntan.